

Zavarovanje splošne odgovornosti za tretjo osebo v časovnem obdobju uporabe enote Bolt

Dokument z informacijami o zavarovalnem produktu (IPID)

Podjetje: AWP P&C S.A.

Registrirano v francoskem poslovnem registru R.C.S. Bobigny pod št. 519 490 080 Sedež podjetja: Saint-Ouen (Francija).

Podpisnik: AWP P&C S.A., Dutch Branch

Registriran na Nizozemskem pod številko 33094603. Sedež podjetja: Poeldijkstraat 4, Amsterdam, 1059 VM (Nizozemska).

Produkt: Zavarovanje splošne odgovornosti za tretjo osebo
(01/04/2026 – 31/03/2027)

Ta dokument z informacijami o zavarovalnem produktu (IPID) ponuja povzetek ključnih informacij o polici Zavarovanja splošne odgovornosti za tretjo osebo ("polica"). Zato **ni popoln**. Vse informacije o polici so na voljo v dokumentih, ki se nanašajo na zavarovalno pogodbo. Pogoji, ki so uporabljeni v tem povzetku, imajo enak pomen kot v zavarovalnih pogojih. Zaradi boljše preglednosti so navedene z velikimi začetnicami. Poleg tega zavarovalnega produkta (IPID) smo priložili tudi kopijo zavarovalnih pogojev in Izjavo o zasebnosti zavarovalnice Allianz. Prosimo, preberite vse dokumente, da boste z njimi v celoti seznanjeni.

Kaj vam ta vrsta zavarovanja nudi?

Ta produkt je zavarovanje splošne odgovornosti za škodo, povzročeno tretjim osebam za posameznike, ki: (A) prek aplikacije Bolt najamejo enoto Bolt; ali (B) uporabljajo enoto Bolt z izrecnim soglasjem registriranega uporabnika aplikacije Bolt (v nadaljevanju tudi: upravičenec ali upravičenec). Zavarovalno kritje v skladu s polico je zagotovljeno samo, če v državi upravičenca ni zakonsko predpisanega zavarovanja avtomobilske odgovornosti za zadevno enoto Bolt. Polica zagotavlja tudi kritje za lokalnega zavarovalca.



Kaj je zavarovano?

Splošna zavarovalna polica odgovornosti do tretjih oseb zagotavlja odškodnino za zneske, ki jih je lahko upravičenec pravno zavezan plačati:

- ✓ škodo, ki izhaja neposredno iz nesreče, ki jo je povzročil upravičenec.
- ✓ pravne stroške, ki izhajajo neposredno iz nesreče (potrebno je naše predhodno pisno soglasje).
- ✓ Posameznik, ki je registriran v aplikaciji Bolt in najame enoto Bolt za namene osebnega prevoza.
- ✓ Posameznik, ki uporablja enoto Bolt z izrecnim soglasjem uporabnika, registriranega v aplikaciji Bolt.



Kaj ni zavarovano?

- ✗ Incidenti, ki izvirajo iz nepooblaščen uporabe enote Bolt, kar zajema tudi nepravilno uporabo uporabniških poverilnic za prijavo ali komercialna uporaba enote Bolt.
- ✗ Kakršnakoli uporaba enote Bolt ob prisotnosti alkohola nad zakonsko dovoljeno mejo ali drog.
- ✗ Poškodba premoženja (vključno z vozili):
 - (i) v lasti ali najemu upravičenca;
 - (ii) posojeno ali najeto upravičencu; in/ali
 - (iii) v oskrbi, skrbništvu ali nadzoru upravičenca.
- ✗ Poškodba lastnine ali telesna poškodba potnikov, ki jih upravičenec prevaža na enoti Bolt.

V vseh primerih mora posamezni uporabnik izpolnjevati pogoj najnižje starosti, ki jo lokalni zakoni ali predpisi za vožnjo z enoto Bolt na določenem ozemlju zahtevajo, ali pa izpolnjevati pogoj polnoletnosti, kot ga na določenem ozemlju določa zakonodaja.

✓ Lokalni zavarovalec:

Zavarovalna vsota

✓ 1.000.000 EUR na nezgodo z najvišjim zneskom 14.000.000 EUR za katerokoli zavarovalno obdobje za vsa ozemlja, ki jih zajema ta polica v Evropi (ali enakovredni znesek v lokalni valuti (glejte lokalne dokumente)).

✗ Poškodbe, ki nastanejo med vožnjo z enoto Bolt v povezavi s potniki ali živalmi.

✗ Zahtevki, ki so posledica namernih ali zlonamernih dejanj.

✗ Kakršnakoli odgovornost v zvezi s podatki in kibernetскими zahtevki.

✗ Kakršnakoli odgovornost v povezavi s terorizmom.

✗ Vsaka pogodbeni odgovornost, razen če bi imeli enako odgovornost, če ne bi sklenili pogodbe ali sporazuma.

✗ Vse odgovornosti, ki izhajajo iz izbruha pandemije, vključno z virusom Covid-19, ali so s tem povezane.



Ali obstajajo kakšne omejitve glede kritja?



Če nam ne razkrijete drugega zavarovanja, ki v celoti ali delno krije tveganje, ko nam posredujete zahtevek, nas bo to skladno s to polico razbremenilo naših obveznosti.



Kje je moje zavarovanje veljavno?



Zavarovanje je veljavno v državi, v kateri ste enoto Bolt najeli.



Kakšne so moje dolžnosti?

- Upoštevati zavarovalne pogoje.
- V primeru zavarovalnega primera
 - nas morate nemudoma obvestiti o škodi
 - morate sprejeti razumne previdnostne ukrepe za preprečitev in zmanjšanje kakršnekoli finančne izgube, ki bi lahko nastala kot posledica nesreče;



Kdaj in kako lahko plačam?

Bolt plača zavarovalno premijo. Za vas ni dodatnih stroškov.



Kdaj stopi pogodba v veljavo in kdaj preneha veljati?

Zavarovalno kritje začne veljati, ko prek aplikacije Bolt najamete enoto Bolt in se konča, ko se najem konča.



Kako lahko pogodbo prekinem?

Zavarovanja ne morete prekiniti, ker je sestavni del najemne pogodbe Bolt.

Pomembne informacije o zavarovalni polici

Podjetje Bolt (Bolt Operations OÜ) ima sklenjeno zavarovanje za zaščito voznikov v času uporabe enote Bolt. Podjetje Bolt (Bolt Operations OÜ) je zavarovalec in plačuje premijo zavarovalnici.

VAŠE ZAVAROVANJE

Zavarovanje splošne odgovornosti za tretjo osebo

Predmet zavarovanja je vaša odgovornost za škodo zaradi telesnih poškodb ali poškodb na lastnini tretjih oseb zaradi uporabe enote Bolt. Zavarovalno kritje v skladu s to polico je na voljo le,

če v državi najema ne obstaja zakonsko predpisano zavarovanje avtomobilske odgovornosti za zadevno enoto Bolt. Zavarovanje je omejeno na najvišjo odškodnino v višini 1.000.000 EUR na nezgodo z najvišjim zneskom 14.000.000 EUR za katerokoli zavarovalno obdobje za vsa ozemlja, ki jih zajema ta polica v Evropi (ali enakovredni znesek v lokalni valuti (glejte lokalne dokumente)). Upoštevajte, da je to kritje splošne odgovornosti sekundarno glede na vaše zasebno zavarovanje odgovornosti tretjih oseb.

V PRIMERU NESREČE

Kaj morate storiti pri vsakem odškodninskem zahtevku?

Izvesti morate razumne varnostne ukrepe, da preprečite in čim bolj zmanjšate izgubo ali škodo. Priložiti morate tudi dokaze, ki trditev podpirajo. Zato vas prosimo, da vedno zagotovite ustrezne dokaze o nastanku škode (npr. potrdilo o škodi, dokazilo) in obsegu škode

Svojo škodo nemudoma sporočite prek aplikacije Bolt ali prek e-poštnega naslova slovenia@bolt.eu. Zavarovalec nam bo posredoval zahtevek, vključno z ustreznimi podatki o najemu, mi pa bomo stopili v stik z vami za nadaljnje informacije.

Veljavno pravo

Zavarovanje ureja pravo, ki velja v državi najema, razen če to izključuje mednarodno pravo. Zavarovalec ali upravičenec lahko vloži tožbo po polici pred sodiščem na sedežu ali podružnici zavarovalnice. Če je zavarovalec ali upravičenec fizična oseba, se lahko tožba vloži tudi pri sodišču, v okrožju katerega ima zavarovalec ali zavarovanec svoje prebivališče v času vložitve tožbe ali, če ne obstaja, svoje običajno prebivališče.

POMEMBNE OPOMBE

AWP P&C S.A. – Dutch Branch je nizozemska podružnica, ki ima sedež v Saint-Ouen v Franciji in je del Allianz Partners Group. AWP P&C S.A., Dutch branch je registrirana pri nizozemskem organu za finančne trge (AFM) in je pooblaščen s strani L'Autorité de Contrôle Prudentiel et de Résolution (ACPR) v Franciji za zagotavljanje zavarovalniških produktov in storitev na čezmejni osnovi

AWP P&C S.A. – Dutch Branch

Poeldijkstraat 4

Amsterdam

Netherlands - 1059 VM

Matična številka subjekta 33094603

AWP P&C S.A.

Francoska delniška družba/ registrirani sedež:
Saint-Ouen (Francija)

Poslovni register: R.C.S. Bobigny
Št. 519 490 080

PRITOŽBE

Možnosti pritožb

Naš cilj je nuditi prvostoritve.

Za nas je zelo pomembno, da odgovorimo na vaše morebitne pomisleke. Če bi bili kdaj z našimi izdelki ali storitvijo nezadovoljni, nam to neposredno sporočite.

Pritožbeni postopek:

Zoper odločitev Zavarovalnice je dovoljena pritožba v roku 15 dni. Pritožba se lahko odda po e – pošti: bolt.claim@allianz.com.

Varuh človekovih pravic

Če z rešitvijo niste zadovoljni, imate pravico vložiti pritožbo pri La Médiation de l'Assurance (www.mediation-assurance.org) na naslov LMA, TSA 50110, 75441 Pariz, Cedex 09, Francija.

Pravico imate tudi, da pritožbo vložite pri Službi za reševanje sporov v zvezi s finančnimi storitvami v državi vašega prebivališča. Glejte:

[Evropska spletna stran - pregled](#)

Državni nadzorni organ

Za reklamacije vseh zavarovanj se lahko obrnete na:

- pristojni nadzorni organ, L'Autorité de Contrôle Prudentiel et de Résolution (ACPR), 4 Place de Budapest, CS 92459, 75436 Paris Cedex 09 (<https://acpr.banque-france.fr/en>)
- na svoj nacionalni nadzorni organ: https://finance.ec.europa.eu/banking/banking-regulation/bank-recovery-and-resolution_en

Država	Spletna stran		
Avstrija:	https://www.fma.gv.at/ Financial Market Authority Otto-Wagner-Platz 5 A-1090 Wien	Madžar-ska:	https://www.mnb.hu/en/ Magyar Nemzeti Bank 1054 Budapest, Szabadság tér 9. 1850 Budapest
Belgija:	https://www.fsma.be/en Financial Services and Markets Authority Rue du Congrès/ Congresstraat 12-14, 1000 Brussels	Italija:	https://www.ivass.it/ Institute for insurance supervision Servizio Tutela del Consumatore Via del Quirinale, 21 00187 Roma
Bolgarija:	https://www.fsc.bg Financial Supervision Commission 16 Budapeshta str. 1000 Sofia	Norveška	https://www.finanstilsynet.no Finanstilsynet Financial Supervisory Authority Revierstredet 3, P.O. Box 1187 Sentrum NO-0107 Oslo
Češka republika:	https://www.cnb.cz/cs/ Česká národní banka Na Příkopě 864/28 115 03 Praha 1	Poljska:	https://www.knf.gov.pl/en/ Komisja Nadzoru Finansowego ul. Piękna 20 skr. poczt. 419 00-549 Warsaw
Danska:	https://virksomhedsregister.finanstilsynet.dk Finanstilsynet Århusgade 110 2100 København Ø	Portu-galska:	https://www.asf.com.pt/ Autoridade de Supervisão de Seguros e Fundos de Pensões Av. da República 76, 1600-205 Lisboa
Finska:	https://www.finanssivalvonta.fi/ Finanssivalvonta P.O. Box 103 00101 Helsinki	Romunija	https://asfromania.ro/ Insurance Supervisory Commission Splaiul Independenței No. 15 District 5 Postal Code 05009 Bucharest
Francija:	https://acpr.banque-france.fr/en L'Autorité de Contrôle Prudentiel et de Résolution 4 Place de Budapest, CS 92459, 75436 Paris Cedex 09	Španija:	http://www.dgsfp.mineco.es/ Dirección General de Seguros y Fondos de Pensiones Avenida del General Perón, 38 28020 Madrid
Nemčija:	https://www.bafin.de Bundesanstalt für Finanzdienstleistungsaufsicht Marie-Curie-Str. 24-28 60439 Frankfurt am Main	Švedska:	https://www.fi.se/ Finansinspektionen Box 7821 103 97 Stockholm
Grčija:	https://www.bankofgreece.gr Bank of Greece 21 El. Venizelos Str. GR 102 50 Athens	Združeno kraljestvo	https://www.fca.org.uk/ FCA Head Office 12 Endeavour Square London E20 1JN

Estonija:	www.fi.ee Estonian Financial Supervision and Resolution Authority (Finantsinspeksioon) Sakala 4 15030 Tallinn	Croatian Financial Services Supervisory Agency (HANFA) (Hrvatska agencija za nadzor financijskih usluga) Franje Račkoga 6 10000 Zagreb
Litva:	https://www.lb.lt/en/contacts Bank of Lithuania (Lietuvos bankas) Totorių g. 4, LT-01121 Vilnius	Slovenija https://www.a-zn.si/ Insurance supervision agency Agencija za zavarovalni nadzor (AZN) Trg republike 3 1000 Ljubljana
Latvija:	fktk@fktk.lv Financial and Capital Market Commission (Finanšu un kapitāla tirgus komisija) Kungu iela 1, Rīga, LV-1050	Ciper: https://www.cysec.gov.cy/ Cyprus Securities and Exchange Commission 19 Diagorou Str. CY-1097 Nicosia
Slovaška:	www.nbs.sk National bank of Slovakia (Národná banka Slovenska) Národná banka Slovenska Imricha Karvaša 1 - 813 25 Bratislava	
Hrvaška:	https://www.hanfa.hr	

ZAVAROVALNI POGOJI

Veljavni pogoji:

Splošne informacije

AWP P&C S.A. – Dutch Branch z registriranim sedežem na Nizozemskem (v nadaljevanju **“zavarovalnica”**) zagotavlja zavarovalno kritje, kot je določeno v teh pogojih. Nekatere besede in besedne zveze imajo specifičen pomen in so tu definirane. Zaradi boljše preglednosti so navedene z velikimi začetnicami.

B. Definicije

Za **zavarovalne pogoje in zavarovanje** veljajo naslednje definicije:

“Lokalni zavarovalec”: Bolt Services SL d.o.o, Tavčarjeva ulica 8, 1000 Ljubljana, Slovenija

“Nesreča” pomeni nenaden dogodek, ki izvira iz uporabe enote Bolt, ki ga (i) upravičenec ali (ii) lokalni zavarovalec - v primeru zahtevka samo v zvezi s premoženjem Bolt - ni niti pričakoval niti načrtoval, in ki se je prvič zgodil ali začel ob določljivem določenem času v časovnem obdobju kritja in ki ima za posledico telesne poškodbe tretje osebe ali tretjih oseb ali škodo na lastnini tretje osebe ali tretjih oseb.

“Upravičenec” ali **“upravičenci”** pomenijo

- (i) posamezne stranke, ki (A) najamejo enoto Bolt za namene osebnega prevoza na ozemlju v skladu z lokalno najemno pogodbo; in (B) so dosegle najmanj najnižjo starost, ki jo zahtevajo lokalni zakoni ali predpisi za vožnjo z enoto Bolt na tem ozemlju, ali so na zadevnem ozemlju vsaj polnoletne; in
- (ii) katerekoli drugega dovoljenega uporabnika

“Telesna poškodba” pomeni telesno poškodbo ali smrt katerekoli človeške osebe. Telesna poškodba v smislu teh pogojev ne vključuje duševnih poškodb/bolečin, strahu, šoka ali tesnobe.

“Zahtevek” pomeni pisno zahtevo za denarno odškodnino tretje osebe proti upravičencu v zvezi z nesrečo.

“Komerzialna uporaba” pomeni uporabo enote Bolt za namene, povezane z upravičenčevo trgovino, podjetjem, obrtjo ali poklicem, vendar le, če takšna uporaba upravičencu prinaša neposredno finančno korist z opravljanjem nalog med vožnjo, kar med drugim vključuje prevoz blaga, kurirske in dostavne storitve. V izogib dvomu komercialna uporaba ne vključuje vožnje na delo med prebivališčem in delovnim mestom upravičenca.

“Časovno obdobje kritja” to je časovno obdobje od trenutka, ko upravičenec enoto Bolt odklene, do trenutka, ko upravičenec enoto Bolt zaklene v skladu z navodili aplikacije Bolt, oziroma kako drugače zaključi uporabo enote Bolt, karkoli nastopi prej, vendar samo v času dejanske uporabe enote Bolt.

“Stranka” vsaka fizična oseba, ki je registrirana v aplikaciji Bolt.

“Odškodnina” pomeni denarni znesek, izplačljiv tretji osebi kot nadomestilo po civilnem pravu v zvezi z zahtevki ali tožbami, vloženimi na sodišču na kateremkoli ozemlju (razen zahtevkov ali tožb, vloženih za izvršitev sodbe, pridobljene zunaj ozemelj). Ne vključuje zneskov, ki jih odredi kazensko sodišče, dodatnih odškodnin, odvrtilnih odškodnin, odškodnin zaradi povečane škode, denarnih kazni, glob ali kakršnihkoli dodatnih odškodnin, ki izhajajo iz množenja odškodnin proti upravičencu.

“Poškodba lastnine” pomeni fizično poškodbo, izgubo ali uničenje materialne lastnine.

“Stroški obrambe” pomenijo kakršnekoli pravne stroške in izdatke, ki nastanejo razumno in nujno s predhodnim pisnim soglasjem zavarovalnice (ne sme biti neutemeljeno izključena) pri preiskavi ali obrambi katerekoli zahtevka, ki ga ta polica krije.

“Evropske direktive o avtomobilskem zavarovanju” pomenijo Direktivo 2009/103/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. septembra 2009 ali katerokoli kasnejšo zakonodajo.

“Finančna izguba” pomeni denarno izgubo, strošek ali izdatek, ki se ne nanaša na:

- (i) telesne poškodbe tretjih oseb; ali

(ii) materialno škodo na lastnini tretjih oseb.

"Zavarovalnica": AWP P&C S.A. – nizozemska podružnica, Poeldijkstraat 4, 1059 VM Amsterdam, the Netherlands.

"Aplikacija Bolt" pomeni aplikacijo Bolt (npr. aplikacija za mobilni telefon), prek katere stranka rezervira in najame enoto Bolt. Nanaša se tudi na katerokoli aplikacijo tretje osebe, prek katere je z dovoljenjem družbe Bolt enoto Bolt mogoče rezervirati.

"Električni skiro Bolt" pomeni električni dvokolesni skiro, ki ga poganja kombinacija človeške moči in električnega motorja s krmilom, zavoro oz. zavorami in ploščo, na kateri oseba med upravljanjem skiroja stoji, in ki ga poganja električni motor z največjo trajno nazivno močjo, ki lahko poganja skiro s človeškim pogonom ali brez njega in ki preneha nuditi pomoč, ko skiro doseže največjo hitrost v skladu z lokalnimi zakoni in predpisi.

"Električno kolo Bolt" pomeni električno kolo s pedali, ki ga poganja električni motor z največjo neprekinjeno nazivno močjo v skladu z lokalnimi zakoni in predpisi, ki lahko pomaga človeku pri poganjanju kolesa s pedali in ki preneha s to pomočjo, ko cikel s pedali v skladu z lokalnimi zakoni in predpisi doseže največjo hitrost.

"Zahtevek glede lastnine Bolt" pomeni zahtevek zavarovalca proti zavarovalcu v skladu s pododstavkom (ii) definicije "Zahtevki zavarovalca" spodaj.

"Enota oz. enote Bolt" so električna kolesa Bolt in električni skiroji Bolt, ki jih upravlja lokalni zavarovalec.

"Zavarovalno obdobje" pomeni obdobje, v katerem velja ta polica (1 leto).

"Omejitev odškodnine" pomeni največjo odgovornost zavarovalnice v zvezi s katerokoli posamezno nesrečo v največjem znesku EUR 1.000.000 in največjo vsoto EUR 14.000.000 za katerokoli zavarovalno obdobje za vsa ozemlja, ki jih zajema ta polica v Evropi, če lokalni zavarovalni dokumenti, ki jih je izdala zavarovalnica, tega ne določajo drugače.

"Pandemija": epidemije z značilnostmi pandemije (ki jih je razglasila WHO), resne in virulentne, tako da lahko povzročijo visoko stopnjo umrljivosti ali zahtevajo omejevalne ukrepe za zmanjšanje tveganja prenosa med prebivalci. Kot primer in ne omejeno na: zaprtje šol in javnih površin, omejitev javnega mestnega prometa, omejitev letalskega prometa.

"Dovoljeni uporabnik" pomeni vsako posamezno osebo, ki:

- (i) uporablja enoto Bolt z izrecnim soglasjem upravičenca, ki je tako enoto Bolt najel po najemni pogodbi; in
- (ii) ni mlajša od najnižje starosti, ki jo zahtevajo lokalni zakoni ali predpisi za vožnjo z enoto Bolt na tem ozemlju, ali ni mlajša od zakonske starosti za polnoletnost na ustreznem ozemlju.

"Polica" pomeni kolektivno zavarovalno pogodbo, vključno z vsemi dokumenti (zlasti temi zavarovalnimi določbami in pogoji), ki se berejo skupaj kot ena pogodba, in vsaka beseda ali izraz, ki ji je pripisan poseben pomen v katerikoli od njih, ima tak pomen v celotni zavarovalni pogodbi.

"Zahtevek zavarovalca" pomeni pisno zahtevo za:

- (i) denarno nadomestilo tretje osebe proti lokalnemu zavarovalcu ali predstavniku skupine, ki izhaja neposredno iz nesreče, za katero bi bil upravičenec upravičen do kritja v skladu s to polico, če bi tretja oseba vložila zahtevek v zvezi s tako nesrečo; in
- (ii) denarno odškodnino za škodo na lastnini, ki izhaja neposredno iz nesreče, kjer je enota Bolt neposreden vzrok za to nesrečo in je lokalni zavarovalec odgovoren po lokalnem civilnem odškodninskem pravu (**"Zahtevek glede lastnine Bolt"**). Škode zaradi kakršnihkoli napak izdelka enote Bolt ali kakršnihkoli okoljski zahtevki proti zavarovalcu niso krite/i.

"Najemna pogodba" pogodba o najemu enote Bolt, ki jo skleneta stranka in lokalni zavarovalec.

"Ozemlje" država, v kateri je registriran lokalni zavarovalec in kjer je mogoče najeti takšne enote lokalnih zavarovalcev.

"Terorizem" pomeni dejanje, vključno z, vendar ne omejeno na, uporabo sile ali nasilja in/ali grožnjo z njim, katerekoli osebe ali skupine(-e) oseb, ne glede na to, ali delujejo sami ali v imenu ali v povezavi s

katerokoli organizacijo(-ami) ali vlado(-ami), storjeno v politične, verske, ideološke ali podobne namene, vključno z namenom vplivanja na katerokoli vlado in/ali ustraševanje javnosti oziroma kateregakoli dela javnosti.

“**Nepooblaščen uporaba**” pomeni:

- (i) uporabo enote Bolt s strani kogarkoli, razen upravičenca. Na primer, uporaba po kraji enote Bolt ali z nepravilno uporabo uporabniških dovoljenj za prijavo v aplikacijo Bolt, ali
- (ii) uporaba enote Bolt v komercialne namene.

C. Zavarovalno kritje

1. Zavarovalnica bo zagotovila odškodnino za vse zneske, ki so kriti v skladu z zavarovanjem, ki bi jih upravičenec bil pravno zavezan plačati kot škodo iz naslova svoje odgovornosti za Nesrečo in stroške obrambe, ki izhajajo neposredno iz nesreče, pod pogojem, da:
 - a) se je nesreča zgodila na ozemlju; in
 - b) je bil zahtevek vložen v 1 (enem) letu od datuma nesreče, razen če veljavna zakonodaja v zvezi s civilno odgovornostjo tretjih oseb za take nesreče zahteva, da polica zagotovi daljše obdobje.
2. V skladu z vsemi določili in pogoji police se kritje razširi tudi na terjatve zavarovalcev pod pogojem, da v primeru zahtevka zavarovalcev vsi pogoji in obveznosti iz te police, ki bi veljali za upravičenca, če bi bil zahtevek zavarovalca uperjen zoper upravičenca, veljajo za zavarovalca.
3. S to polico se ne izpolnjujejo zahteve evropskih direktiv o avtomobilskem zavarovanju ali katerihkoli nacionalnih ali mednarodnih zakonov, predpisov, pravil ali konvencij v zvezi z obveznim zavarovanjem motornih vozil (ali podobnim). Ta polica formalno ali po vsebini ne predstavlja obveznega zavarovanja v prometu.

D. Omejitve odgovornosti

1. Zneski, ki jih zavarovalnica plača za škodo ali stroške obrambe po odstavku C1, ne morejo preseči omejitve odškodnine.
2. Če je zavarovalnica dolžna povrniti odškodnino več kot eni stranki v zvezi z eno nesrečo, skupni plačani znesek ne sme preseči omejitve odškodnine za posamezno nesrečo.
3. Vse obveznosti zavarovalnice v zvezi s katerokoli posamezno nesrečo prenehajo, ko zavarovalnica izplača omejitev odškodnine za posamezno nesrečo, ali omejitev odškodnine za zavarovalno obdobje.

E. Izključitve

Kritje po tej zavarovalni pogodbi (vključno s kakršnimkoli podaljšanjem) ni podano za pravno odgovornost ali plačilo kakršnihkoli zneskov iz naslova / zaradi / v zvezi z:

1. Nepooblaščen uporaba: uporaba, ki izhaja iz ali je v povezavi s katerokoli nepooblaščen uporabo.
2. Potniki:
 - a) v zvezi s kakršnokoli uporabo enote Bolt, pri kateri je več kot ena oseba hkrati na ali v povezavi z enoto Bolt, torej enoto Bolt hkrati uporablja več kot ena oseba.
 - b) v zvezi s kakršnimkoli hkratnim prevozom živali na enoti Bolt ali v povezavi z njo.
 - c) v zvezi s kakršnokoli škodo na lastnini ali telesnimi poškodbami potnikov, ki se prevažajo na enoti Bolt.
3. Lastnina upravičenca in lokalnega zavarovalca: v zvezi s škodo na lastnini:
 - a) v lasti ali najemu upravičenca ali lokalnega zavarovalca;
 - b) posojeno upravičencu ali lokalnemu zavarovalcu ali jo ima ta najeto; in/ali
 - c) v oskrbi, skrbništvu ali pod nadzorom upravičenca ali lokalnega zavarovalca.

4. Pogodbe: ki izhajajo iz pogodbe ali sporazuma ali so povezane z njim, razen če bi imel lokalni zavarovalec ali upravičenec enako odgovornost, če lokalni zavarovalec ali upravičenec ne bi sklenil pogodbe ali sporazuma.
5. Finančna izguba: za finančno izgubo.
6. Kazni: za denarne kazni, globe ali pogodbeno dogovorjene odškodnine.
7. Poškodba enote Bolt v smislu:
 - a) izgube ali poškodbe katerekoli enote Bolt; ali
 - b) stroškov zamenjave, ponovne namestitve, popravka, popravila ali odpoklica katerekoli enote Bolt.
8. Avtomobilsko zavarovanje: izhajajoč iz ali v povezavi z vozili, ki so na voljo za najem prek aplikacije Bolt in zahtevajo avtomobilsko zavarovanje v skladu z evropskimi direktivami o avtomobilskem zavarovanju ali drugimi veljavnimi zakoni, predpisi, pravili ali odredbami na **ozemljih**.
9. Kazenske odškodnine in zahtevki v ZDA
 - a) za kaznovalno ali odvračilno odškodnino, ki jo dodeli katerikoli sodišče v Združenih državah Amerike, njenih ozemljih in posesti, Portoriku ali Kanadi, ali za kakršnekoli stroške ali obresti, povezane s takšno dodelitvijo.
 - b) za kakršnekoli zahtevke, vložene v Združenih državah Amerike, njihovih ozemljih in posesti, Portoriku ali Kanadi, odškodnina v tej polici ne bo veljala za pravno odgovornost ali plačilo kakršnihkoli zneskov, ki izhajajo iz zahtevkov, plačljivih v okviru odšodnin za delavce, invalidnine, zakon o nadomestilu za brezposelnost ali katerikoli podoben zakon.
10. Določene izključene nevarnosti: izhajajoče iz ali v povezavi z:
 - a) državljansko vstajo, nemirom, stavko delavcev ali javnim nemirom ali poskusom tega;
 - b) Vojno (naj bo razglašena ali ne) ali vojni podobnimi dejanji ali poskusi le-teh;
 - c) vojaškimi upori, uzurpirano oblastjo, uporom ali revolucijo ali poskusom teh ali ukrepi vladnih organov za oviranje ali obrambo pred katerimkoli od teh;
 - d) kakršnimkoli dejanjem ali poskusom terorizma, ne glede na katerikoli drug vzrok ali dogodek, ki hkrati ali v kateremkoli drugem zaporedju prispeva k odgovornosti ali kateremukoli ukrepu, sprejetemu pri nadzoru, preprečevanju ali zatiranju terorizma; ali
 - e) poplavo, neurjem, potresom, cunamijem, orkani, snežno nevihto ali katerimkoli drugim naravnim dogodkom
11. Onesnaževanje: ki izhaja iz ali je v povezavi z onesnaženjem, pronicanjem, izpustom, razprševanjem, sproščanjem ali uhajanjem katerekoli trdne, tekoče, plinaste ali toplotne dražljne snovi ali onesnaževala, vključno z, vendar ne omejeno na, dimom, hlapi, sajami, prahom, vlakni, glivami, plesnimi, hlapi, kislinami, alkalijami, kemikalijami in odpadki (vključno z, a ne omejeno na materiale, ki jih je treba reciklirati, obnoviti ali predelati) ali kakršnekoli kontaminacije..
12. Uporaba letališke ploščadi: izhaja iz ali je v povezavi z uporabo enote Bolt na letališki ploščadi.
13. Kibernetika: ta polica ne krije nobene odgovornosti (vključno s kakršnimkoli stroški obrambe kakršnihkoli dejanj) kakršnekoli narave, ki je na kakršenkoli način neposredno ali posredno povezana ali izhaja iz elektronskih podatkov in kibernetičnih tveganj ali omrežnih napadov, ne glede na katerikoli drug vzrok ali dogodek, ki sočasno ali v kateremkoli drugem zaporedju prispeva k izgubi. Prav tako ne bomo plačali zahtevkov v zvezi s kakršnimkoli izgubami, škodo ali stroški, ki nastanejo zaradi izpada signalov komunikacijskega omrežja, napajanja, omrežne povezave in telekomunikacijskega sistema.
14. Pandemija: ne glede na vse nasprotno določbe v tej polici se ne šteje, da zavarovalnica zagotavlja kritje in ni dolžna plačati nobene odškodnine ali zagotoviti nobene ugodnosti po tej polici v obsegu
 - a) ki je posledica,
 - b) ki izhaja iz,
 - c) ali je v zvezimorebitnega izbruha pandemije (vključno z virusom Covid-19).

15. **Zastrupitev:** ta polica ne krije nobene odgovornosti (vključno s kakršnimikoli stroški obrambe kakršnihkoli dejanj) kakršnekoli narave, povezane z uporabo enote Bolt pod vplivom alkohola nad lokalno dovoljeno mejo ali pod vplivom mamil.

F. Splošni pogoji

1. Premija

Zavarovalno premijo plača zavarovalec.

2. Obveščanje o spremembah police

Lokalni zavarovalec mora upravičenca čim prej obvestiti o vseh bistvenih spremembah police, vključno z morebitnimi spremembami, omejitvami ali njihovimi preklicji.

3. Omejitve trgovanja in sankcije

Ne glede na vse, kar je v nasprotju s to polico, se ne šteje, da zavarovalnica nudi kritje in ni dolžna plačati nobene odškodnine ali zagotoviti nobene ugodnosti v skladu s to polico, v obsegu, kot je zagotovitev takega kritja, plačilo takega zahtevka ali zagotovitev takšne ugodnosti bi zavarovalnico izpostavila kakršnikoli sankciji, prepovedi ali omejitvi v skladu z resolucijami Združenih narodov ali trgovinskimi ali gospodarskimi sankcijami, zakoni ali predpisi Združenega kraljestva, Evropske unije ali Združenih držav Amerike.

G. Pogoji škodnega zahtevka

Če tega ne zahteva katerakoli veljavna zakonodaja ali predpis, bo glede na stopnjo kršitve izplačana prilagojena odškodnina za odgovornost kateregakoli upravičenca, ki ni izpolnil zahtev iz tega razdelka, o katerih zahtevah sporoči: i) lokalni zavarovalec upravičencem prek spletne strani lokalnega zavarovalca; ali ii) lokalnega zavarovalca ali zavarovalnice upravičencem v trenutku, ko upravičenec obvesti lokalnega zavarovalca ali zavarovalnico o nesreči ali zahtevku.

1. Obveznosti upravičencev glede obveščanja

a) V primeru kakršnekoli nesreče, ki bi lahko povzročila zahtevek, mora upravičenec:

- (i) obvestiti lokalnega zavarovalca prek kontaktnih podatkov, navedenih na potrdilu o zavarovanju, čim prej v skladu z lokalno zakonodajo ali predpisi;
- (ii) sprejeti razumne previdnostne ukrepe za preprečitev in zmanjšanje kakršnekoli dodatne škode, ki bi lahko nastala kot posledica nesreče;
- (iii) Po stiku s strani zavarovalnice:
 - lokalnemu zavarovalcu (ali zavarovalnici na zahtevo) zagotoviti vse pomembne informacije in dokumente v zvezi z nesrečo in njenimi posledicami;
 - zavarovalnici (na zahtevo) predložiti dokazilo o starosti v času nezgode (npr. v obliki potnega lista); in
 - pod zaprisego predložiti dokazila, informacije in izjave, ki jih zahteva zavarovalnica, v zahtevanem roku.

b) Ko upravičenec prejme zahtevek, mora upravičenec:

- (ii) obvestiti lokalnega zavarovalca prek kontaktnih podatkov, navedenih na potrdilu o zavarovanju, čim prej, vendar v vsakem primeru v 30 dneh od datuma, ko je prejel zahtevek.
- (iii) Po stiku s strani zavarovalnice:
 - zagotoviti vse informacije in dokumente, ki jih ima v zvezi z zahtevkom in z njim povezano nesrečo;
 - zavarovalnici posredovati vso relevantno korespondenco, sodne dokumente in prejeta obvestila v zvezi z odškodninskim zahtevkom in osnovno nezgodo;

- predložiti dokazila, informacije in izjave pod zaprisego, ki jih zahteva zavarovalnica, v zahtevanem časovnem okviru, vključno s kakršnimkoli sporočilom, pisnim pozivom, pozivom ali drugim pravnim postopkom v zvezi z nesrečo; in
- zavarovalnici posredovati podatke o kateremkoli drugem zavarovanju, ki nudi enako kritje kot ta polica.

2. Nadzor zahtevkov

- a) Upravičenec ne sme začeti pogajanj, priznati odgovornosti, soglašati s poravnavanjem, mediacijo ali arbitražo kateregakoli zahtevka, obljubiti plačila ali skleniti poravnave zahtevka ali prevzeti kakršnekoli stroške obrambe brez predhodnega pisnega soglasja zavarovalnice (tako soglasje ne sme biti nerazumno zadržano ali odloženo).
- b) Upravičenci in zavarovalec zagotovijo vse informacije, dokumente, sodelovanje in pomoč, ki jih lahko zavarovalnica razumno zahteva v zvezi z obravnavo kateregakoli zahtevka.
- c) Zavarovalnica ne bo vezana na nobeno priznanje ali kakršnokoli ponudbo, ki jo tretji osebi da upravičenec ali kdorkoli, ki deluje v njegovem imenu.
- d) Zavarovalnica mora:
 - (i) imeti pravico prevzeti in izvesti v imenu upravičenca ali zavarovalca in na način, ki se zavarovalnici po lastni presoji zdi primeren, obrambo ali poravnavo kateregakoli zahtevka; in
 - (ii) ima sicer absolutno diskrecijsko pravico pri vodenju kateregakoli postopka in pri poravnavi kateregakoli zahtevka, ne glede na to, ali je bilo v skladu s to polico izvedeno kakršnokoli plačilo ali ne.

3. Razrešitev odgovornosti

- a) Zavarovalnica lahko kadarkoli izplača zavarovalcu ali upravičencu v zvezi s katerimkoli zahtevkom preostali znesek omejitve odškodnine (po odbitku kateregakoli zneska ali zneskov, ki so že bili plačani kot odškodnina ali stroški obrambe, če je primerno).
- b) Če upravičenec zavrne soglasje k kakršnikoli poravnavi, ki jo priporoča zavarovalnica, in se odloči izpodbijati zahtevek, potem odgovornost zavarovalnice za škodo in stroške obrambe v zvezi s tem zahtevkom ne sme preseči zneska, za katerega bi lahko bil zahtevek poravnan plus kakršnekoli stroške obrambe, ki nastanejo na dan takšne zavrnitve.
- c) Po takem plačilu v skladu z odstavkom G3.a. ali G3.b. zgoraj, se zavarovalnica odpove vodenju in nadzoru takega zahtevka in ne prevzema nobene nadaljnje odgovornosti v zvezi s tem zahtevkom.

4. Goljufivi zahtevki

V primeru goljufivega zahtevka v skladu s tem pravilnikom s strani upravičenca ali v njegovem imenu:

- a) zavarovalnica lahko od upravičenca izterja vse zneske, ki jih je zavarovalnica plačala v zvezi z zahtevkom; in
- b) poleg tega lahko zavarovalnica z obvestilom upravičencu obravnava polico kot prekinjeno z učinkom od trenutka goljufivega dejanja izključno v zvezi s tem upravičencem.

5. Druga zavarovanja

Če je katerakoli odgovornost, ki jo krije ta polica, v celoti ali delno krita tudi s katerimkoli drugim zavarovanjem, ki ga ima upravičenec:

- a) upravičenec mora zavarovalnico ob prijavi odškodninskega zahtevka obvestiti o obstoju takega drugega zavarovanja; in

- b) zavarovalnica ni odgovorna, razen v zvezi s kakršnimkoli presežkom, ki presega znesek, ki bi ga bilo treba plačati po taki drugi polici ali policah, če ta polica ne bi bila kupljena.

6. Subrogacija

- a) Ob izvedbi kakršnegakoli plačila v zvezi s katerokoli odgovornostjo, v zvezi s katero je kritje na voljo v skladu s to polico, lahko zavarovalnica v imenu upravičenca na stroške zavarovalnice izterja znesek proti katerikoli tretji osebi, ki je odgovorna za odgovornost, do zneska, ki ga je zavarovalnica plačala. Upravičenec zagotovi tudi vso razumno pomoč, ki jo zavarovalnica lahko zahteva v zvezi s tako izterjavo.
- b) V obsegu, v katerem je kakršnakoli izterjava izvedena proti katerikoli tretji osebi v zvezi s kakršnokoli odgovornostjo, v zvezi s katero je na voljo kritje v skladu s to polico, je zavarovalnica upravičena do teh iztržkov do zneska kakršnihkoli plačil, ki jih je opravila v zvezi s to odgovornostjo. Upravičenec mora sodelovati z zavarovalnico in upoštevati vsa razumna navodila zavarovalnice v zvezi s postopkom in postopkom za takšno izterjavo. Zavarovalnica ima izključno presojo o tem, ali naj se izterjava izvede.

7. Povračilo

- a) Po poravnavi odškodninskega zahtevka v skladu s to **polico** bo **zavarovalnica** upravičena do povračila upravičenca za vse zneske, plačane v zvezi z nesrečo, v kolikor je takšno nesrečo povzročila upravičenčeva nezakonita uporaba enote Bolt, ki vključuje:
 - (i) kršitev lokalnih prometnih zakonov ali predpisov.
- b) Poleg tega je zavarovalnica upravičena do povračila, ki ga izplača:
 - (i) zavarovalec, če je namerno povzročil kakršnokoli škodo zavarovalnici ob nastanku nesreče; oz.
 - (ii) upravičenec, če je ta upravičenec ob nastanku nesreče namenoma povzročil kakršnokoli škodo zavarovalnici.

8. Veljavno pravo

Pravo, ki velja za to zavarovalno polico, je pravo ozemlja in vsa komunikacija in dokumentacija v zvezi s to zavarovalno polico bo v angleščini in/ali v lokalnem jeziku.

OBVESTILO ZAVAROVALNICE O ZASEBNOSTI v skladu s 13. členom Uredbe (EU) 2016/679 z dne 27. aprila 2016 (Splošna uredba o varstvu podatkov – SUVP)

Skrbimo za vaše osebne podatke

(»Mi, »Nas«, »Naš«) je **AWP P&C S.A. – Dutch Branch**, ki ima sedež v Saint-Ouen v Franciji in je del Allianz Partners Group. AWP P&C S.A., Dutch branch je registrirana pri nizozemskem organu za finančne trge (AFM) in je pooblaščen s strani L'Autorité de Contrôle Prudentiel et de Résolution (ACPR) v Franciji za zagotavljanje zavarovalniških produktov in storitev na čezmejni osnovi. Varovanje vaše zasebnosti je za nas glavna prednostna naloga. To obvestilo o zasebnosti pojasnjuje, kako in kakšne vrste osebnih podatkov se bodo zbirali, zakaj se zbirajo in s kom se delijo ali razkrijejo. Prosimo, da natančno preberete to obvestilo.

1. Kdo je upravljavalec podatkov?

Upravljavalec osebnih podatkov je fizična ali pravna oseba, ki nadzoruje in je odgovorna za vodenje in uporabo osebnih podatkov v papirnatih ali elektronskih datotekah. **AWP P&C S.A. – Dutch Branch** je upravljavalec podatkov, kot je določeno z ustreznimi zakoni in predpisi o varstvu podatkov.

2. Kateri osebni podatki se bodo zbirali?

Zbirali in obdelovali bomo različne vrste osebnih podatkov o vas, kot sledi:

- priimek, ime
- naslov
- telefonske številke
- e-poštni naslov

Odvisno od vloženega zahtevka lahko zbiramo in obdelujemo tudi "občutljive osebne podatke" o vas, drugih zavarovanih osebah, celo tretjih osebah, ki jih zadeva zajeti dogodek, na primer:

- zdravstvena stanja (fizična ali psihološka);
- zdravstveno anamnezo in poročila;
- mrliški list;
- podatke o kreditni/debetni kartici in bančnem računu.

3. Kako bomo pridobili in uporabili vaše osebne podatke?

Vaše osebne podatke, ki nam jih posredujete in jih prejmemo od vas, bomo zbirali in uporabljali za številne namene in z vašim izrecnim soglasjem, razen če veljavni zakoni in predpisi ne zahtevajo, da pridobimo vaše izrecno soglasje, kot prikazano spodaj:

Namen	Vaše izrecno soglasje?
• Administracija zavarovalnih pogodb (npr. ponudbe, sklepanje zavarovanj, obravnavanje zahtevkov)	• Da, kjer je potrebno. Vendar, kadar moramo obdelati vaše osebne podatke, da sklenemo vaše zavarovanje in/ali obdelamo vaš zahtevek, ne bomo pridobili vašega izrecnega soglasja.

Namen	Vaše izrecno soglasje?
• Preprečevanje in odkrivanje goljufij, vključno, kadar je to primerno, na primer s primerjavo vaših podatkov s prejšnjimi zahtevki ali preverjanjem običajnih sistemov za prijavo zavarovalnih zahtevkov ali preverjanjem gospodarskih sankcij.	• Ne, razume se, da je odkrivanje in preprečevanje goljufij zakonit interes upravljavca. Zato bomo upravičeni do obdelave vaših podatkov v ta namen brez pridobitve vašega soglasja.
• Za izpolnjevanje morebitnih zakonskih obveznosti (npr. tistih, ki izhajajo iz zakonov o zavarovalnih pogodbah in predpisov o zavarovalništvu o davčnih, računovodskih in administrativnih obveznostih ali za preprečevanje pranja denarja ali kršitev gospodarskih sankcij).	• Ne, v kolikor so te dejavnosti obdelave izrecno in zakonsko dovoljene.
• Prerazporediti tveganje s pozavarovanjem in sozavarovanjem	• Ne, vaše osebne podatke lahko obdelujemo in delimo z drugimi zavarovalnicami ali pozavarovalnicami, s katerimi smo podpisali ali bomo podpisali pogodbe o sozavarovanju ali pozavarovanju. Takšna porazdelitev tveganj predstavlja legitimen interes zavarovalnic, tudi običajno izrecno dovoljen z zakonom.
• Za namene revizije, za izpolnjevanje zakonskih obveznosti ali notranjih politik	• Ne, vaše podatke lahko obdelujemo v okviru notranjih ali zunanjih revizij, ki jih zahteva zakon ali interna politika. Za te dejavnosti obdelave ne bomo zahtevali vašega soglasja, če so zakonite z veljavnimi predpisi ali našim zakonitim interesom. Vendar pa bomo zagotovili, da se uporabljajo samo nujno potrebni osebni podatki in da se obravnavajo popolnoma zaupno. Notranje revizije običajno izvaja naš holding, Allianz Partners SAS (7 Rue Dora Maar, 93400 Saint-Ouen, France).

Kot je navedeno zgoraj, bomo za zgoraj navedene namene obdelovali osebne podatke, ki jih prejmemo o vas iz javnih zbirk podatkov, od tretjih oseb, kot so posredniki in poslovni partnerji, druge zavarovalnice, kreditne reference in agencije za preprečevanje goljufij, oglaševalske mreže, ponudniki analitike, iskalne informacije ponudniki, popravki izgub, nadzorniki, posredniki, premijska finančna podjetja, pooblaščen organi, odvetniki.

Za zgoraj navedene namene, kjer smo navedli, da ne potrebujemo vašega izrecnega soglasja, ali kjer drugače zahtevamo vaše osebne podatke za sklenitev zavarovanja in/ali obdelavo vašega zahtevka, bomo vaše osebne podatke obdelali na podlagi naših zakonitih interesov in/ali za izpolnjevanje naših pravnih obveznosti, ki izhajajo iz vaše pogodbe z Boltom (Bolt Operations OÜ).

4. Kdo bo imel dostop do vaših osebnih podatkov?

Zagotovili bomo, da bodo vaši osebni podatki obdelani na način, ki je združljiv z zgoraj navedenimi nameni.

Za navedene namene se lahko vaši osebni podatki razkrijejo naslednjim osebam, ki delujejo kot tretji upravljavci podatkov:

- javni organi, druge družbe skupine Allianz, drugi zavarovatelji, sozavarovatelji, pozavarovatelji, zavarovalni posredniki/posredniki in banke.

Za navedene namene lahko vaše osebne podatke delimo tudi z naslednjimi strankami, ki delujejo kot obdelovalci podatkov po naših navodilih:

- druga podjetja skupine Allianz, tehnični svetovalci, strokovnjaki, odvetniki, zavarovalnice, serviserji, zdravniki; in storitvena podjetja za odpust poslov (škode, informatika, pošta, upravljanje dokumentov); in

nazadnje, vaše osebne podatke lahko delimo v naslednjih primerih:

- v primeru kakršneoli načrtovane ali dejanske reorganizacije, združitve, prodaje, skupnega vlaganja, dodelitve, prenosa ali druge odtujitve celotnega ali kateregakoli dela našega poslovanja, sredstev ali delnic (vključno v kateremkoli insolvenčnem ali podobnem postopku; in
- za izpolnjevanje vseh zakonskih obveznosti, vključno z ustreznim varuhom človekovih pravic, če se pritožite glede izdelka ali storitve, ki smo vam jo zagotovili.

5. Kje bodo obdelani moji osebni podatki?

Vaše osebne podatke lahko obdelujejo znotraj in zunaj Evropskega gospodarskega prostora (EGP) stranke, navedene v 4. razdelku zgoraj, vedno ob upoštevanju pogodbenih omejitev glede zaupnosti in varnosti v skladu z veljavnimi zakoni in predpisi o varstvu podatkov. Vaših osebnih podatkov ne bomo razkrili osebam, ki niso pooblaščenke za njihovo obdelavo.

Kadarkoli prenesemo vaše osebne podatke za obdelavo izven EGP s strani druge družbe skupine Allianz, bomo to storili na podlagi odobrenih zavezujočih poslovnih pravil Allianz, znanih kot Allianz Privacy Standard (Allianz' BCR), ki vzpostavljajo ustrezno zaščito osebnih podatkov, in so pravno zavezujoče za vse družbe skupine Allianz. https://www.allianz-partners.com/en_US/allianz-partners---binding-corporate-rules-.html

Do Allianz' BCR in seznama podjetij skupine Allianz, ki so v skladu z njimi, lahko dostopate tukaj. Kjer Allianz' BCR ne velja, bomo namesto tega sprejeli ukrepe za zagotovitev, da bo prenos vaših osebnih podatkov zunaj EGP deležen ustrezne ravni zaščite, tako kot v EGP. Če želite izvedeti, na katere zaščitne ukrepe se zanašamo pri takšnih prenosih (na primer standardne pogodbene klavzule), se obrnite na nas, kot je podrobno opisano v razdelku 9 spodaj.

6. Kakšne so vaše pravice v zvezi z vašimi osebnimi podatki?

Če to dovoljuje veljavna zakonodaja ali uredba, imate pravico:

- dostopati do svojih osebnih podatkov, ki se hranijo o vas, in izvedeti izvor podatkov, namene in cilje obdelave, podrobnosti o upravljavcih podatkov, obdelovalcih podatkov in strankah, katerim se lahko podatki razkrijejo;
- kadarkoli preklicati svoje soglasje, ko se vaši osebni podatki obdelujejo z vašim soglasjem;
- posodobiti ali popraviti svoje osebne podatke, tako da so vedno točni;
- izbrisati svoje osebne podatke iz naših evidenc, če za zgoraj navedene namene niso več potrebni;
- omejiti obdelavo svojih osebnih podatkov v določenih okoliščinah, na primer, ko ste izpodbijali

točnost vaših osebnih podatkov, za obdobje, ki nam omogoča, da preverimo njihovo točnost;

- pridobiti svoje osebne podatke v elektronski obliki za vas ali za vašo novo zavarovalnico; in
- vložiti pritožbo pri nas in/ali ustreznem organu za varstvo podatkov.

Te pravice lahko uveljavljate tako, da z nami stopite v stik, kot je podrobno opisano v razdelku 9 spodaj, in navedete svoje ime, e-poštni naslov, identifikacijo računa in namen vaše zahteve.

7. Kako lahko ugovarjate obdelavi svojih osebnih podatkov?

Kadar to dovoljujejo veljavni zakoni ali predpisi, imate pravico ugovarjati naši obdelavi vaših osebnih podatkov ali nam reči, naj jih prenehamo obdelovati. Ko nas obvestite o tej zahtevi, vaših osebnih podatkov ne bomo več obdelovali, razen če to dovoljujejo veljavni zakoni in predpisi.

To pravico lahko uveljavljate na enak način kot vaše druge pravice, navedene v razdelku 6 zgoraj.

8. Kako dolgo hranimo vaše osebne podatke?

Vaše osebne podatke bomo hranili le toliko časa, kolikor bo potrebno za namene, navedene v tem obvestilu o zasebnosti, in jih bomo izbrisali ali anonimizirali, ko ne bodo več potrebni. Spodaj vas obveščamo o nekaterih obdobjih hrambe, ki veljajo za namene, navedene v razdelku 3 zgoraj.

Vendar se zavedajte, da jih lahko včasih dodatne posebne zahteve ali dogodki preglasijo ali spremenijo, kot so tekoči pravni zadržki ustreznih informacij ali čakajoči sodni spori ali regulativne preiskave, ki lahko nadomestijo ali prekinejo ta obdobja, dokler zadeva ni zaključena, in ustrezen rok za pregled ali pritožbo je potekel. Zlasti obdobja hrambe, ki temeljijo na določenih obdobjih za pravne zahtevke, se lahko prekinejo in nato začnejo znova teči.

Osebnih podatki za pridobitev ponudbe (po potrebi)	V času veljavnosti predložene ponudbe.
Informacije o politiki (sklepanje zavarovanj, obravnavanje zahtevkov, upravljanje pritožb, primeri sodnih sporov, raziskave kakovosti, preprečevanje/odkrivanje goljufij, izterjave dolgov, nameni sozavarovanja in pozavarovanja ...).	Osebnih podatke v zvezi z vašo zavarovalno polico bomo hranili med obdobjem veljavnosti vaše zavarovalne pogodbe in določenim obdobjem morebitnih sodnih sporov, ki lahko izhajajo iz nje, kot splošno pravilo najmanj 7 dodatnih let. To obdobje je lahko daljše ali krajše, če to določa veljavna lokalna zakonodaja o zavarovalnih pogodbah.
Informacije o zahtevkih (obravnavanje zahtevkov, upravljanje pritožb, sodni postopki, raziskave kakovosti, preprečevanje/odkrivanje goljufij, izterjave dolgov, nameni sozavarovanja in pozavarovanja).	Osebnih podatke, ki nam jih posredujete ali mi zbiramo in obdelujemo v skladu s tem obvestilom o zasebnosti, bomo hranili najmanj 7 let od datuma poravnave zahtevka. To obdobje je lahko daljše ali krajše, če to določa veljavna lokalna zakonodaja o zavarovalnih pogodbah.
Spremnih dokumenti za zagotavljanje dokazov o izpolnjevanju zakonskih obveznosti, kot so obdavčenje ali računovodstvo.	Osebnih podatke, ki nam jih posredujete ali zbiramo in obdelujemo v skladu s tem obvestilom o zasebnosti, bomo v teh dokumentih obdelovali samo v obsegu, ki je pomemben za ta namen, in najmanj 10 let od prvega dne ustrezno davčno leto.

Vaših osebnih podatkov ne bomo hranili dlje, kot je potrebno, in jih bomo hranili le za namene, za katere so bili pridobljeni.

9. Kako lahko stopite v stik z nami?

Če imate kakršnakoli vprašanja o tem, kako uporabljamo vaše osebne podatke, lahko z nami stopite v stik

- po pošti:

AWP P&C S.A. – Dutch Branch
Data Protection Officer
Postbus 9444
1006 AK Amsterdam

- po e-pošti

Država	E-poštni naslov
Avstrija:	dataprivacy.fos.at@allianz.com
Belgija:	dataprivacy.fos.be@allianz.com
Bolgarija:	dataprivacy.fos.bg@allianz.com
Češka republika:	dataprivacy.fos.cz@allianz.com
Danska:	dataprivacy.fos.dk@allianz.com
Finska:	dataprivacy.fos.fi@allianz.com
Francija:	dataprivacy.fos.fr@allianz.com
Nemčija:	dataprivacy.fos.de@allianz.com
Grčija:	dataprivacy.fos.gr@allianz.com
Madžarska:	dataprivacy.fos.hu@allianz.com
Italija:	dataprivacy.fos.it@allianz.com
Norveška:	dataprivacy.fos.no@allianz.com
Poljska:	dataprivacy.fos.pl@allianz.com
Portugalska:	dataprivacy.fos.pt@allianz.com
Romunija:	dataprivacy.fos.ro@allianz.com
Španija:	dataprivacy.fos.es@allianz.com
Švedska:	dataprivacy.fos.se@allianz.com
Združeno kraljestvo:	dataprivacy.fos.gb@allianz.com
Slovaška:	dataprivacy.fos.sk@allianz.com
Hrvaška:	dataprivacy.fos.hr@allianz.com
Slovenija:	dataprivacy.fos.si@allianz.com
Ciper:	dataprivacy.fos.gr@allianz.com

10. Kako pogosto posodabljam o izjavo o zasebnosti?

To izjavo o zasebnosti redno pregledujemo v skladu z najnovejšimi spremembami in jo lahko ustrezno prilagodimo.